

erscheint fünfmal jährlich als Beilage zu ARS MEDICI

Verlag

Rosenfluh Publikationen AG
Schaffhauserstrasse 13, 8212 Neuhausen am Rheinfall
Tel. 052-675 50 60, Fax 052-675 50 61, E-Mail: info@rosenfluh.ch
www.rosenfluh.ch

Redaktion

Annegret Czernotta
Tel. 076-495 32 82, Fax 052-675 50 61
E-Mail: a.czernotta@rosenfluh.ch

Sekretariat

Silvia Tomasi
Tel. 052-675 50 60, Fax 052-675 50 61
E-Mail: s.tomasi@rosenfluh.ch

Herausgeberboard

Dr. med. Gerhard Ebner M.H.A., Bellikon und Zürich
Prof. Dr. med. Alain Di Gallo, Basel
Prof. Dr. med. Dr. Martin E. Keck, München
Prof. Dr. med. Undine Lang, Basel
Prof. Dr. med. Andreas Lutterotti, Zürich
Prof. Dr. med. Peter S. Sandor, Baden
Prof. Dr. med. Till Sprenger, D-Wiesbaden
Prof. Dr. med. Marc Walter, Basel

Beirat

Prof. Dr. med. Thierry Ettlin, Rheinfelden
Prof. Dr. med. Klaus Hoffmann, D-Reichenau/Konstanz
Dr. med. Günter Krämer, Zürich
Prof. Dr. med. Michael Linnebank, D-Hagen-Ambrock
Dr. med. Rita Schumann-von Stosch, Luzern
Dr. med. Wolfgang Schleizer, Nottwil
Dr. med. Heinrich Vogt, Zürich
Prof. Dr. med. Henning Wormstall, Schaffhausen

Verkauf

Jeanine Bleiker
Tel. 052-675 50 53, Fax 052-675 50 51
E-Mail: j.bleiker@rosenfluh.ch

Anzeigenregie

Janine Clausen
Tel. 052-675 50 65, Fax 052-675 50 51
E-Mail: j.clausen@rosenfluh.ch

Layout

Regina Hauser
Tel. 052-675 51 73, Fax 052-675 50 62
E-Mail: hauser@rosenfluh.ch

Druck, Versand

AVD GOLDACH AG, 9403 Goldach

Abonnemente, Adressänderungen

AVD GOLDACH AG, Sulzstrasse 10, Postfach, 9403 Goldach
Tel. 071-844 91 41, Fax 071-844 93 45, E-Mail: rosenfluh@avd.ch

Abonnementspreise

(zuzüglich MwSt.)
Erscheint 5 x jährlich, Jahresabonnement: Fr. 50.–, Europa: Fr. 85.–
übriges Ausland: Fr. 97.50, Einzelhefte: Fr. 10.– plus Porto (inkl. MwSt.)
Die Bezugsdauer verlängert sich automatisch um ein Jahr, wenn es nicht
vier Wochen vor Ablauf gekündigt wird.

Nachdruck nur mit Genehmigung des Verlags

© Copyright by Rosenfluh Publikationen AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall

18. Jahrgang; Februar 2018; ISSN 1661-2051

Das Heft ist online einsehbar unter www.psychiatrie-neurologie.ch

Liebe Leserin, lieber Leser

Wenn in dieser Zeitschrift von «Arzt» oder von «Patient» die Rede ist, sind selbstverständlich auch alle Ärztinnen und Patientinnen gemeint beziehungsweise angesprochen. Wir haben diese Formulierung lediglich aus Gründen der Einfachheit und der besseren Lesbarkeit gewählt.

Alle Rechte beim Verlag. Nachdruck und Kopien von Beiträgen und Abbildungen in jeglicher Form wie auch Wiedergaben auf elektronischem Weg und übers Internet, auch auszugsweise, sind verboten beziehungsweise bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Verlags.

Der Verlag übernimmt keine Garantie oder Haftung für Preisangaben oder Angaben zu Diagnose und Therapie, im Speziellen für Dosierungsanweisungen. Mit der Einsendung oder anderweitigen Überlassung eines Manuskripts oder einer Abbildung zur Publikation erklärt sich die Autorschaft damit einverstanden, dass der entsprechende Beitrag oder die entsprechende Abbildung ganz oder teilweise in allen Publikationen und elektronischen Medien der Verlagsgruppe veröffentlicht werden kann. Bei einer Zweitveröffentlichung werden der Autor informiert und die Quelle der Erstpublikation angegeben.

Titelbild: © taa22 – Fotolia.com

EDITORIAL

Traditionelle und eindeutige Geschlechterkategorien infrage stellen

Von Dagmar Pauli

1

FORTBILDUNG: TRANS*

trans* und Sexualität: Vielfalt erlaubt – aber auch gelebt?

Von Myshelle Baeriswyl

3

trans* und ihre Behandler_innen: Von der Klarheit zur Ambivalenz

Von Patrick Gross

8

Gendervarianz, Geschlechtsinkongruenz und Genderdysphorie bei Kindern und Jugendlichen

Von Dagmar Pauli

11

Bewältigungsprozesse im Umgang mit der Transition einer nahestehenden Person

Von Hannes Rudolph

14

Unterwegs zu neuen Leitlinien: Die zukünftige Behandlung von trans*Personen

Von David Garcia Nuñez

17

Ein kleines Einmaleins der Rechte von trans*Menschen

Von Alecs Recher

18

Die hormonelle Geschlechtsanpassung zur Behandlung transidenter Menschen

Von Niklaus Flütsch

20

Die Brustoperation bei trans*Männern

Von Britta von Stumberg

20

Mann-zu-Frau-Angleichung

Von Richard Fakin

20

FORTBILDUNG: STROKE

Neues aus der Schlaganfallforschung

Von Susanne Wegener

22

Die Behandlung zum Patienten bringen mit dem Schlaganfall-Einsatz-Mobil

Von Christian H. Nolte

24

Die Prävention des ischämischen Hirnschlags

Von Hakan Sarikaya

26

Gemeinsam für die Patienten mehr erreichen

Von Elke Steudter und Doris Mösinger

28

Roboterassistierte Therapie in der Neurorehabilitation nach Schlaganfall

Von Leopold Zizlsperger

30

KURZ & BÜNDIG

16

PHARMA NEWS

21